

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 2 AMENDEMENT 2

Safety of machinery – Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems

Sécurité des machines – Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande électriques, électroniques et électroniques programmables relatifs à la sécurité



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2015 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 60 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 60 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 2 AMENDEMENT 2

Safety of machinery – Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems

Sécurité des machines – Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande électriques, électroniques et électroniques programmables relatifs à la sécurité

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 13.110; 25.040.99; 29.020

ISBN 978-2-8322-2728-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 44: Safety of machinery – Electrotechnical aspects.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting
44/718/CDV	44/725/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

In the fourth paragraph, replace ISO 12100-1 with ISO 12100:2010.

In the seventh paragraph, replace ISO 12100-1 with ISO 12100.

In the seventh paragraph, replace ISO 14121 (EN 1050) with ISO 12100.

Figure 1 – Relationship of IEC 62061 to other relevant standards

Replace, in the first box of this figure, ISO 12100, Safety of machinery – Basic concept, general principles for design

ISO 14121, Safety of machinery – Principles for risk assessment

with ISO 12100, Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction

2 Normative references

Replace the reference to ISO 13849-2:2003 with the following new reference:

ISO 13849-2:2012, *Safety of machinery – Safety-related parts of control systems – Part 2: Validation*

Delete from the existing list, the following standard:

ISO 14121, *Safety of machinery – Principles of risk assessment*

3.2.1

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, ISO 12100-1:2003 with ISO 12100:2010, 3.1.

3.2.5

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4 with IEC 61508-4:2010, 3.2.7.

3.2.7

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.4.3 with IEC 61508-4:2010, 3.4.3.

3.2.9

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.1.12 with IEC 61508-4:2010, 3.1.12.

3.2.10

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, ISO 12100, 3.6 with ISO 12100:2010, 3.6.

3.2.11

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, ISO 12100, 3.10 with ISO 12100:2010, 3.10.

3.2.12

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, ISO 12100, 3.19 with ISO 12100:2010, 3.19

3.2.13

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, ISO 12100, 3.12 with ISO 12100:2010, 3.12.

3.2.15

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, ISO 12100, 3.30 with ISO 12100:2010, 3.30.

3.2.19

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.4 with IEC 61508-4:2010, 3.5.4.

3.2.20

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.7 with IEC 61508-4:2010, 3.5.7

3.2.21

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.5 with IEC 61508-4:2010, 3.5.5.

3.2.22

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.6 with IEC 61508-4:2010, 3.5.6.

3.2.23

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.8 with IEC 61508-4:2010, 3.5.8.

3.2.27

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.16 with IEC 61508-4:2010, 3.5.16.

3.2.28

Add the following new Note 2:

NOTE 2 Within this standard λ is expressed as the constant failure rate with respect to 1 hour.

and renumber the existing note as "NOTE 1".

3.2.29

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.5.17 with IEC 61508-4:2010, 3.5.17.

3.2.30

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.6.1 with IEC 61508-4:2010, 3.6.1.

3.2.31

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.6.3 with IEC 61508-4:2010, 3.6.3.

3.2.35

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.3.4 with IEC 61508-4:2010, 3.3.4.

3.2.37

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.8.5 with IEC 61508-4:2010, 3.8.5.

3.2.38

Replace, in the new source as modified by Amendment 1, IEC 61508-4, 3.8.6 with IEC 61508-4:2010, 3.8.6.

3.2.39

Replace the existing source IEC 61508-4, 3.6.4 modified and ISO 12100-1:2003, 3.32 with the following new source:

IEC 61508-4:2010, 3.6.4 modified and ISO 12100:2010, 3.34.

3.2.43

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.6.10 with IEC 61508-4:2010, 3.6.10.

In the existing note, replace ISO 12100-1 with ISO 12100.

3.2.44

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.6.5 with IEC 61508-4:2010, 3.6.5.

3.2.45

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.6.6 with IEC 61508-4:2010, 3.6.6.

3.2.48

Replace, in the existing source, IEC 61511-1, 3.2.81.1.3 with IEC 61511-1:2003, 3.2.81.1.3.

3.2.49

Replace, in the existing source, IEC 61511-1, 3.2.81.1.2 with IEC 61511-1:2003, 3.2.81.1.2.

3.2.51

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.8.1 with IEC 61508-4:2010, 3.8.1.

Replace, in the existing source, IEC 61511-1, 3.2.92 with IEC 61511-1:2003, 3.2.92.

3.2.52

Replace, in the existing source, IEC 61508-4, 3.8.2 with IEC 61508-4:2010, 3.8.2.

5.2.1.1

Replace ISO 12100-1, ISO 12100-2, and ISO 14121 with ISO 12100.

5.2.1.4

In the note, replace IEC 61508-7 with IEC 61508-7:2010.